

联 合 国

A S

Distr.
GENERAL

A/34/154

S/13209

2 April 1979

CHINESE

ORIGINAL: CHINESE/ENGLISH

大 会



安全理事会

大会

第三十四届会议

暂定项目表* 项目 11

安全理事会的报告

安全理事会

第三十四年

一九七九年三月三十日

中国常驻联合国代表给秘书长的信

我谨请阁下将第 NV/79/15 和 NV/79/17 号文件作为联合国大会
(临时议题第十一项) 和安全理事会正式文件予以散发。

中华人民共和国常驻联合国代表

陈楚(签名)

* A/34/50

79-08821

附件一

一九七九年三月二十二日

中国常驻联合国代表给秘书长的信

我荣幸地随函附上一九七九年三月十日中华人民共和国外交部副部长韩念龙给老挝驻华大使的备忘录（附录一）（强烈抗议和驳斥老挝政府对中国的恶毒攻击和污蔑）以及三月十四日中华人民共和国外交部给老挝外交部的照会（附录二）（关于老挝单方面要求中国暂停修建公路和撤回全部工程技术人员），请将此信及随附备忘录和照会作为联合国正式文件予以散发。

中华人民共和国常驻联合国代表

陈楚（签名）

附录一

一九七九年三月十日

中国政府给老挝人民民主共和国政府的备忘录

一、三月六日老挝政府发表声明，对中国进行恶毒攻击，造谣中国在老挝边集结下队，威胁老挝，派遣特务破坏老挝安宁，反对老挝政府的路线、政策，干涉老挝内政。在此以前，老挝外交下办公厅主任苏班约见中国驻老挝大使，也毫无根据地指责中国向老挝边界老方一侧打炮，造谣诬蔑中国援助贡勒下队准备进攻老挝等等。中国政府严正声明，老挝政府的上述指责，纯属无稽之谈，完全是无中生有、凭空捏造。与此同时，老挝政府又单方撕毁两国协议，强迫我方停止上寮公路和撤回专家。所有这一切，中国政府感到十分愤慨，向老挝政府提出强烈抗议。

二、必须指出，老挝政府的上述作法是有预谋的行动，也是企图挑起中老两国争端、破坏中老两国人民友谊的严重步骤。几天来，老挝方一再散布中国在中越边界的自卫还击行动“威胁老挝的安宁”，并在群众中大搞反华宣传，煽动老挝人民“随时准备战斗”。在老挝政府上述声明之前，苏联政府和越南政府就已发表声明，叫吐中国准备“入侵老挝”。由此可见，老挝的上述反华行动是由苏、越策划，苏越老密切配合进行的。老挝当局追随苏越加剧反华活动，破坏中老两国人民的传统友谊，只能损害老挝人民的根本利益。

三、中老两国是山水相连的友好邻邦，中老两国边界一直是和平安宁的边界，中国政府和中国人民一贯珍视和维护两国人民的友谊。中国人民对于老挝人民历来是怀有深厚感情的。长期以来，在老挝革命和建设事业中，中国本着无产阶级国际主义精神，向老挝提供了力所能及的援助。我们从来没有做过任何对不起老挝人民的事。过去一段期间，由于某种原因，老挝对我采取了一些不友好的做法，我们总是谅解老挝的困难处境，甚至老挝公开影射攻击中国，我们也一直采取克制的态度。现在老挝政府竟然在别人的压力下采取反华严重步骤，而且把中老关系恶化的责任推到中国头上，这不能不引起中国政府的严重关注。我们郑重地奉劝老挝政府能以中老两国人民的根本利益和传统友谊为重，不再做有损于两国人民友谊的事。

附录二

一九七九年三月十四日

中华人民共和国外交部给老挝人民民主共和国外交部的照会

中华人民共和国外交部向老挝人民民主共和国外交部致函。

一九七九年三月七日老挝外交部代部长坎派·布法照会中国外交部长黄华，要求中国方面暂时停止孟南至琅勃拉邦市的公路并撤回全部中国筑路工程技术人员。中国政府就老方这一单方面决定申述如下：

孟南至琅勃拉邦市公路是根据中老两国政府一九七四年十月三日协议由中方承担援建项目之一。孟琅公路自一九七七年开始施工以来，中国工程技术人员在老挝当地群众的帮助下，克服各种困难，努力完成工程任务，受到老挝人民的赞扬，为加强中老两国人民的友谊作出了贡献。现在老挝政府以上寮地区（目前的困难危机）为借口，突然单方面撤毁两国政府协议，要求中方暂时停止这一项目，并撤回全部工程技术人员。这是老挝政府在别国压力下破坏两国人民传统友谊而采取的又一步骤。中国政府对老挝政府此项片面无理行动表示极大的遗憾。

鉴于老挝政府已经作出上述决定，中国政府不得不被迫暂时停止孟南至琅勃拉邦市公路的建设，撤回全部中国工程技术人员和施工设备。中国政府要求老挝政府为中国工程技术人员和施工设备的撤回提供方便和协助，并保障上述人员和设备的安全。为了使这项工作顺利进行，中国政府建议老挝政府，指定有关部门协助中国驻老挝大使馆的官员，去上寮地区就上述撤回事宜进行具体安排。

中老两国人民在长期的革命斗争中建立了深厚的友谊。中国政府相信，任何破坏这种友谊的作法在老挝人民中是通不过的，我们奉劝老挝政府不要在反华的道路上继续走下去。

附件二

一九七九年三月二十六日

中国常驻联合国代表给秘书长的信

最近，老挝当局不断捏造中国在中老边圻集结军队，进行边习，“威胁”老挝，“侵占”老挝领土等一系列谎言，对中国进行恶毒的诬蔑和攻击。与此同时，老挝当局连续在多处组织大规模反华集会，并单方面破坏协议，停止中国对老挝的援造工程，撤回中国技术专家，蓄意恶化两国关系。对老挝当局的上述行径，中国外交下在三月十日给老挝外交下的备忘录中已经阐明了中国政府的立场，现在，中国方面认为有必要进一步阐明事实真相，以正视听。

中国和老挝是友好的邻邦，中老两国边界一直是一条友好的边界。长期以来，两国边圻居民相互帮助，相互支持。两国边圻从来没有发生过争议和纠纷。中国在老挝没有一兵一卒。中国政府和中国人民一贯支持老挝人民反对帝国主义，争取民族独立和解放的斗争，并为老挝的造设事业提供了自己力所能及的援助。去年以来，随着越南军队进驻老挝，老挝当局采取了

一些不利于两国友好关系的行动。中国政府谅解老挝当局的困难处境，一直采取克制的态度。但是，最近一个时期，老挝当局反华活动突然升级，公开恶毒攻击中国，甚至无中生有地说中国“准备侵略”老挝。一九七九年三月二十一日，老挝代外长坎派·布法写信给联合国秘书长，重复了他们编造的离奇谎言。中国方面早已郑重声明，老挝当局对中国的攻击完全是凭空捏造、别有用心。最近，不少公正的国际舆论纷纷指出，“看不到中国入侵老挝的情况”，老挝的说法“不可相信”，这就给那些谎言制造者以当头一棒。

老挝当局一再造谣攻击中国，究竟原因何在？众所周知，越南当局为了实现其民族扩张主义的野心，派出了数万名军队占领老挝，派去成千所谓专家、顾问控制老挝政府下门，使老挝在军事、政治、经济、文化宣传等各个方面实际上完全处于越南支配之下。苏联也加紧对老挝进行渗透和扩张。老挝近来的反华行动正是在苏、越策划下进行的，苏、越两国政府率先捏造所谓中国“威胁”老挝的谎言，发表声明大造舆论，就是有力的明证。当前，越南的十几万侵略军仍然霸占着柬埔寨，国际上要求越南从柬埔寨撤军的呼声越来越强烈。苏、越大小霸权主义者为了摆脱其孤

立处阱，竟然使用造谣诬蔑的卑鄙手法，妄图以此来转移人们的视线，掩盖它们在印度支那地区加紧侵略、扩张行动。最近，正是在老挝当局追随苏、越攻击诬蔑中国的同时，越南向中老边阱地区增派下队，极力制造战争气氛，这不能不引起人们的关注。

中国政府一贯反对侵略扩张，为维护东南亚、亚洲以及全世界的和平、安全与稳定作出不懈的努力。我们希望联合国和世界公正舆论严重注意苏、越当局侵占和控制老挝在这一地区制造紧张局势的冒险行动。我们要求联合国继续作出自己的努力，迫使越南立即从柬埔寨撤出全下侵略军，迫使越南和苏联立即停止对老挝的控制和干涉，从老挝撤出越南占领军，以消除这一地区紧张局势的根源，从而有利于东南亚、亚洲及世界的和平、安全与稳定。

请将此仗作为联合国正式文件予以散发。

中华人民共和国常驻联合国代表

陈 楚 (签名)
